

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
16-е заседание,  
состоявшееся в пятницу,  
20 октября 1995 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 16-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-жа ТАВАРЕС ДЕ АЛЬВАРЕС (Доминиканская Республика)  
(заместитель Председателя)

затем: г-н ТСЕРИНГ (Бутан)  
(Председатель)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОЕ  
ПРАВОСУДИЕ (продолжение)

ПУНКТ 108 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ  
СРЕДСТВАМИ (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/50/SR.16  
8 December 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

**ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОЕ ПРАВОСУДИЕ** (продолжение) (А/50/345, А/50/373, А/50/375, А/50/432, А/50/254-S/1995/501, А/50/433)

**ПУНКТ 108 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ** (продолжение) (А/50/89, А/50/95-E/1995/17, А/50/215-S/1995/475, А/50/407, А/50/425-S/1995/787, А/50/460, А/50/461)

1. Г-н ТРАОРЕ (Гвинея), выступая по пункту 108 повестки дня, говорит, что размах производства, оборота, потребления наркотических средств и связанных с этим преступлений - уголовные преступления, насилие, преступность и распространение СПИДа - требуют от государств - членов Организации Объединенных Наций принятия конкретных глобальных мер. Если раньше проблема наркотических средств развивающиеся страны и, в частности африканские, не затрагивала, то сейчас, не имея технических средств и финансовых ресурсов, они в полной мере являются жертвами\* этой чумы. Развивающиеся страны нуждаются в поддержке международного сообщества, которая может быть оказана путем укрепления международного сотрудничества в области эффективного применения существующих международных документов по этому вопросу.

2. Помимо законодательных мер, в частности введения в действие закона о наказании за незаконный оборот наркотических средств, злоупотребление ими и их сбыт, правительство Гвинеи приняло также организационные меры, создав три органа: в 1991 году - Национальную комиссию по уничтожению конфискованных наркотических средств, в 1994 году - Главное управление по борьбе с наркотиками и Национальный комитет по предотвращению злоупотребления наркотиками. Этот комитет является межведомственным органом, в задачу которого входит разрабатывать, координировать и контролировать осуществление всех мероприятий в этой области, вносить предложения в отношении национальной политики борьбы с наркотическими средствами, уделяя особое внимание профилактике, лечению и социальной реинтеграции наркоманов. Гвинея выражает удовлетворение состоянием своего сотрудничества с Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН) и высоко оценивает любую помощь учреждений системы Организации Объединенных Наций в осуществлении ее обширной программы борьбы с наркоманией.

3. Г-н ФЕРНАНДЕС ПАЛАСИОС (Куба), выступая по пункту 108 повестки дня, говорит, что проблема наркотиков со всеми ее опасными последствиями приобрела поистине транснациональные масштабы, что требует принятия эффективных и согласованных действий на международном уровне, особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций, которая при этом должна строго уважать суверенитет государств.

4. Резолюция 48/12 Генеральной Ассамблеи инициировала широкий процесс оценки международного сотрудничества в области борьбы против незаконного производства, сбыта, спроса, оборота и распространения наркотических средств, процесс, который осуществляется в первую очередь МПКНСООН.

---

\* В особенности это касается молодежи. Статистические данные по Гвинее за период 1992-1994 годов свидетельствуют о конфискации больших партий индийской конопли и других наркотических веществ и об осуждении многих наркодельцов и госпитализации многих наркоманов.

5. К сожалению, достигнутые результаты не оправдывают первоначальных надежд. Миллионы наркоманов по-прежнему потребляют наркотические средства. Миллиарды долларов по-прежнему накапливаются в руках наркодельцов, которые их реинвестируют на международных финансовых рынках.оборот наркотиков порождает насилие, коррупцию и приводит к разрушению учреждений. Поэтому с этим явлением необходимо бороться, периодически проводя оценку международной стратегии в этой области с целью включения в нее новых элементов.
6. Пятая Иbero-американская встреча глав государств и правительств, которая недавно состоялась в Сан-Карлосе-де-Барилоче (Аргентина), поддержала предложение Мексики о созыве под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции по вопросу злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота с целью рассмотрения достигнутого после Венской конференции 1987 года прогресса; эту инициативу Куба поддерживает.
7. В силу своего географического положения Куба ощущает на себя последствия международного оборота наркотических средств, которые для нее опасны, тем более, что происходящие экономические преобразования делают страну более уязвимой в этом плане. Поэтому правительство предпринимает меры для совершенствования национальных механизмов контроля, для обеспечения подготовки специального персонала и для заключения двусторонних соглашений со странами своего и других регионов.
8. Седьмое Совецание руководителей национальных органов по борьбе против незаконного оборота наркотических средств стран Латинской Америки и Карибского бассейна (региональное совещание ХОНЛЕА), которое недавно состоялось в Гаване, подчеркнуло, что для борьбы с этим явлением необходимо активизировать политическую волю на уровне стран региона.
9. Куба твердо уверена, что система Организации Объединенных Наций должна играть важную роль в этой борьбе, и надеется, что этот вопрос будет занимать центральное место среди приоритетов международного сообщества.
10. Г-жа АБРАХАМ НАДИ (Венгрия) говорит, что наркомания и правонарушения, связанные с наркотиками, являются теми явлениями, которые вызывают растущую тревогу, несмотря на усилия правительств, международных организаций и НПО, направленных на ликвидацию угрозы наркомании. Поскольку улучшение сотрудничества в рамках системы является насущной необходимостью, что было признано Административным комитетом по координации (АКК), важное значение приобретает общесистемный План борьбы против злоупотребления наркотическими средствами и осуществление правительствами Всемирной программы действий на международном, региональном, национальном и местном уровнях.
11. Деятельность, осуществляемая венгерским правительством, регулируется такими существующими международными документами, как Единая конвенция 1961 года о наркотических средствах, Конвенция 1971 года о психотропных веществах, участницей которой является Венгрия, и Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (1988 года), которая в настоящее время находится в процессе ратификации. Кроме того, в Венгрии с 1991 года осуществляется контроль за импортом и экспортом прекурсоров, в конце 1994 года были введены в действие законы против отмывания денег и внесены изменения в те положения Уголовного кодекса, которые касаются контроля за наркотическими средствами. Венгрия получает также помощь от МПКНСООН, которая, будучи катализатором в рамках системы Организации Объединенных Наций, является инициатором эффективных программ сотрудничества на субрегиональном уровне, таких, как региональная программа по Балканам. 5 октября 1994 года пять стран Центральной и Восточной Европы (Венгрия, Польша, Словакия, Словения и Чешская Республика) подписали в Праге меморандум о взаимопонимании, касающийся сотрудничества в области контроля за

наркотическими средствами и борьбы против наркомании и оборота наркотиков. Под эгидой МПКНСООН и при финансовой поддержке стран-доноров Европейского союза в регионе в ближайшее время предусматривается осуществление шести других проектов трансграничного сотрудничества. Эти проекты касаются обмена данными, применения законов и сокращения спроса в течение периода 1996-1997 годов, что позволит усилить оперативный потенциал учреждений региона.

12. Если раньше Венгрия была исключительно страной транзита, то сейчас она превратилась в страну-производителя, где на местном уровне культивируется марихуана, в лабораториях производятся синтетические наркотические средства, расширяется незаконный оборот наркотиков и внутренний рынок. Для укрепления существующей организационной структуры венгерское правительство создало межведомственную комиссию по разработке национальной стратегии, учредило эффективную сеть местных комитетов по профилактике этого явления и национальную систему сбора данных, укрепило материально-техническую базу таможни и Управления национальной полиции по правонарушениям, связанным с наркотиками. Эта деятельность сопровождалась широкими информационными мероприятиями, включая просветительские мероприятия в школах. Первые результаты такой политики обнадеживают, поскольку количество конфискованных наркотических средств увеличилось.

13. Хотя Венгрия сама нуждается в международном сотрудничестве, она тем не менее готова поделиться с международным сообществом своим опытом и оказать политическую и техническую поддержку совместным программам.

14. Г-н МАМДОТ (Пакистан) отмечает, что наличие огромных финансовых ресурсов у наркобизнеса и его тесные связи с организованной преступностью и политическими кругами значительно усложняют для МПКНСООН задачу борьбы с этим явлением, особенно если учесть ее весьма ограниченный бюджет. Бароны от наркобизнеса реинвестируют свои доходы за границей, стимулируют преступность и своей деятельностью препятствуют социально-экономическому развитию, особенно развивающихся стран.

15. Поэтому Организации Объединенных Наций следует расширить международное сотрудничество в области борьбы против отмывания денег, организованной преступности, терроризма и торговли оружием на основе общесистемного, multidisciplinary, скоординированного и сбалансированного подхода. Делегация Пакистана полностью поддерживает усилия, прилагаемые МПКНСООН для установления связей партнерства между различными правоохранительными органами и неправительственными организациями.

16. Пакистанское правительство будет продолжать осуществлять комплексную сбалансированную стратегию, в которой важное место уделяется задаче сокращения предложения и спроса, поскольку эти два элемента неразрывно связаны между собой. Международному сообществу же следует активизировать свои усилия путем мобилизации всех сил гражданского общества, в частности неправительственных организаций. Одновременно каждая страна должна включить в свою социально-экономическую политику национальный план борьбы против наркотических средств.

17. Делегация Пакистана приветствует меры, принимаемые системой Организации Объединенных Наций для улучшения координации в этой области, и в частности создание в АКК Подкомитета по международному контролю над наркотическими средствами и тесное сотрудничество между МПКНСООН и Сектором по предупреждению преступности и уголовному правосудию. В то же время Пакистан считает, что другие органы системы Организации Объединенных Наций не уделяют должного внимания проблеме наркотических средств и что им следует повысить свою роль в этой области деятельности.

18. Как справедливо подчеркнул Директор-распорядитель МПКНСООН, политическая нестабильность, транснациональная преступность и неадекватность организационной основы усиливают уязвимость населения и делают его легкой добычей для наркодельцов. Эффективной координация может быть только тогда, когда она будет осуществляться как на уровне Организации, так и на национальном уровне; поэтому Пакистан одобряет программы помощи, осуществляемые МПКНСООН для укрепления национального потенциала. Программы профилактики имеют первостепенное значение, и поэтому страны-доноры и многосторонние финансовые учреждения должны вносить более весомый вклад в просвещение, лечение и социальную реабилитацию наркоманов.

19. Представитель Пакистана напоминает, что проблема оборота наркотиков в Пакистане уходит своими корнями в геополитические потрясения, вызванные вторжением в Афганистан бывшего СССР. На национальном уровне правительство Пакистана приняло меры для прекращения производства опиума, возделывания мака и канабиса и изготовления и оборота наркотических средств. Оно приступило к осуществлению ряда инициатив в области лечения и социальной реабилитации наркоманов и расширяет свою деятельность по информированию населения. Стремясь содействовать правоохранительным органам в их борьбе с этим явлением, правительство также заложило соответствующую законодательную и административную основу.

20. Пакистан ратифицировал Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, Единую конвенцию 1961 года о наркотических средствах и Конвенцию 1971 года о психотропных веществах. На национальном уровне были внесены изменения в закон о мерах наказания, применяемых к наркодельцам, который отныне предусматривает смертную казнь и конфискацию имущества, а сфера применения закона об опасных наркотических средствах была распространена на зоны проживания племен. Специальная группа по борьбе против наркотических средств, возглавляемая одним из старших армейских офицеров, сотрудничает с Отделом по наркотическим средствам. Деятельность 12 федеральных и провинциальных органов по борьбе с оборотом наркотиков контролируется Комитетом по запрещению наркотических средств. Военизированным подразделениям разрешено оборудовать контрольные пункты на всем протяжении пакистано-афганской границы. Сокращен оборот главных прекурсоров, а уксусный ангидрид и ацетон внесены в перечень веществ, подлежащих строгому учету. Однако последний случай конфискации свидетельствует о том, что уксусный ангидрид по-прежнему поставляется в страну контрабандным путем. И все же Пакистан добился в своей деятельности определенных успехов. Многие лица арестованы, включая людей, занимающих ответственные посты, а любое лицо, подозреваемое в обороте наркотиков, лишается права на избрание. Пакистанский центр борьбы с наркоманией работает в тесном сотрудничестве с НПО и религиозными организациями, и с целью профилактики были организованы три национальные кампании.

21. На региональном уровне Пакистан принимает активное участие в деятельности Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) и Организации экономического сотрудничества. Пакистанское правительство полностью поддерживает региональный подход МПКНСООН и в 1994 году подписало с Ираном и МПКНСООН меморандум о взаимопонимании. Несмотря на сложный политический контекст, Пакистан положительно оценивает усилия, предпринимаемые МПКНСООН для содействия проведению между Индией и Пакистаном прямых консультаций по вопросам контроля над наркотическими средствами.

22. Для активизации борьбы против запрещенных культур и стимулирования выращивания культур-заменителей Организации Объединенных Наций следует осуществлять многосекторальные мероприятия, включая программы деятельности, приносящей доход. Необходимо оказать помощь крестьянам из районов, где производится мак, укрепить механизмы поддержки путем создания

промышленных предприятий с рабочими местами и путем расширения доступа на международные рынки культур-заменителей.

23. Г-жа ШАРФМАН (Израиль) подчеркивает важность международного и регионального сотрудничества в области борьбы с оборотом наркотических средств. Делегация Израиля выражает удовлетворение докладом Генерального секретаря об осуществлении резолюции 49/159 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной "Неапольская политическая декларация и Глобальный план действий против организованной транснациональной преступности", и поддерживает решения, принятые на Неапольской и Каирской конференциях.

24. По случаю Девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (Каир, 28 апреля–8 мая 1995 года) Израиль отметил, что установление верховенства права и демократии будет отвечать интересам всех народов Ближнего Востока и что широкое техническое сотрудничество укрепит мирный процесс в регионе.

25. Кроме того, Израиль поддерживает все меры, направленные на борьбу против организованной преступности, и в настоящее время рассматривает законопроект о предотвращении отмывания доходов, полученных преступным путем.

26. Одной из наиболее серьезных угроз миру и безопасности во всем мире является международный терроризм. На международном сообществе лежит обязанность действовать и объединять свои усилия против расползания этих сил зла, где бы они ни проявляли себя.

27. Делегация Израиля с возмущением узнала, что средства, предназначенные для гуманитарных проектов, были использованы для целей террористической деятельности в Израиле. Многие благотворительные ассоциации служат ширмой для нелегальных организаций. Поэтому необходимо создать механизмы, способствующие обмену информацией, выявить эти ассоциации и разработать международно-правовой документ, позволяющий одному государству требовать от другого государства заморозить средства, которые поступают с его территории и служат для финансирования организованной преступности и международного терроризма.

28. Для укрепления регионального и международного сотрудничества в области борьбы с преступностью многие средиземноморские страны сейчас создают подготовительные комитеты. На Каирском конгрессе израильский министр полиции выступил с предложением о создании региональных групп по выявлению и анализу проблем, свойственных для каждого региона. Эти группы будут потом сотрудничать с другими региональными группами по вопросам планирования.

29. В этой связи Израиль, Египет и несколько других государств Ближнего Востока приняли решение создать международный центр подготовки по вопросам предупреждения преступности и борьбы с ней, который будет обеспечивать подготовку специалистов по уголовному правосудию, в частности по вопросам способов и методов борьбы с терроризмом. Заложить основы регионального технического сотрудничества в этой области можно только путем объединения всех имеющихся ресурсов и сосредоточения усилий на конкретных направлениях. Израиль выражает удовлетворение участием Организации Объединенных Наций в региональных усилиях по предупреждению преступности.

29. Г-н ВАН ДОН ХУА (Китай) говорит, что за последние годы злоупотребление наркотическими средствами и незаконный оборот наркотиков приобрели большой размах и что преступления, связанные с наркотиками, коррупция и отмывание денег серьезно угрожают социально-экономическому развитию многих стран и стабильности целых регионов. Поэтому международному сообществу необходимо ликвидировать эту ужасную проблему.

30. В 1994 году осуществление Всемирной программы действий позволило укрепить все формы сотрудничества и принять сбалансированную стратегию борьбы против незаконного предложения, производства и оборота наркотиков. Государства-члены, со своей стороны, совершенствуют свое национальное законодательство в области борьбы против наркотиков и принимают многочисленные меры по всем направлениям. Тем не менее предстоит еще многое сделать, и поэтому международному сообществу и государствам-производителям, потребителям и транзиту, в частности, следует принять более энергичные меры и использовать разные формы регионального и международного сотрудничества, соблюдая при этом принципы суверенитета и территориальной целостности государств, зафиксированные в Уставе Организации Объединенных Наций.

31. Следует отметить, что в 1994 году сотрудничество между Мьянмой, Таиландом, Лаосом и Китаем и между этими странами и Организацией Объединенных Наций значительно расширилось. После подписания этими четырьмя государствами и Организацией Объединенных Наций меморандума о взаимопонимании, касающегося сотрудничества в области борьбы против злоупотребления наркотическими средствами, в Пекине в мае 1995 года состоялась Первое Региональное совещание на уровне министров по этому вопросу. Совещание приняло Вьетнам и Камбоджу в качестве новых членов, а также ряд важных документов, которые будут содействовать развитию регионального сотрудничества.

32. Политика китайского правительства в области борьбы против злоупотребления наркотическими средствами направлена на запрещение сбыта и потребления наркотических средств и возделывания наркотикосодержащих культур. Усилия Китая в области борьбы против организованной транснациональной торговли наркотиками, осуществляемой наркосиндикатами, дали свои плоды. Недавно были приняты новые административные меры, касающиеся принудительной детоксикации с последующей профилактикой и реабилитацией наркоманов. Кроме того, для предотвращения утечки наркотических веществ были приняты меры по усилению контроля за незапрещенными наркотическими средствами, психотропными веществами и прекурсорами. По случаю Международного дня борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом и с целью мотивации населения по телевидению был показан документальный фильм, наглядно демонстрирующий все опасности, которые несет семьям и обществу эта чума.

33. Однако Китаю бороться с этим злом трудно, поскольку он расположен вблизи Золотого треугольника – одной из основных зон производства наркотиков, – с которым Китай имеет границу протяженностью в несколько тысяч километров без каких-либо природных препятствий. Учитывая эти географические условия, международные наркосиндикаты используют Китай как страну транзита. В некоторых приграничных провинциях Китая положение сложилось критическое: борьба с преступной деятельностью здесь поглощает огромные материальные, финансовые и людские ресурсы, и поэтому международное сообщество должно показать этим провинциям свою поддержку.

34. Китай и впредь будет не жалеть никаких усилий для борьбы с наркобизнесом, будет принимать активное участие в программах борьбы против злоупотребления наркотическими средствами, которые МПКНСООН будет организовывать в Золотом треугольнике, а также будет активно участвовать в других мероприятиях по международному контролю над наркотическими средствами.

35. Г-н ГУБАРЕВИЧ (Беларусь) высоко оценивает работу Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, членом которой Беларусь стала в апреле 1995 года, особенно по вопросам борьбы с организованной транснациональной преступностью, быстрый рост которой требует согласованных усилий международного сообщества. Организованная транснациональная преступность создает угрозу экономическому развитию и безопасности государств, особенно стран с переходной экономикой, к числу которых относится и Беларусь, которые

особенно уязвимы в этом отношении, поскольку их правоохранные органы не имеют еще ни необходимого опыта, ни финансовых ресурсов.

36. Происходящие в последние годы изменения в политической и экономической жизни Беларуси сопровождаются резким обострением криминогенной ситуации как в области экономики, так и в области чисто уголовной. Организованная преступность, коррупция, преступность в деловых кругах и фальшивомонетничество достигают угрожающих размеров, равно как и наркобизнес и заказные убийства. В настоящее время в Беларуси орудует около 200 организованных уголовных групп. Это положение еще больше усугубляется присутствием около 300 000 нелегальных иммигрантов.

37. В Беларуси проводится активная работа по борьбе с преступностью. Принят ряд законодательных актов, существенно изменивших круг деяний, признаваемых преступлением, и на рассмотрение парламента внесен ряд законопроектов, в том числе о борьбе с организованной преступностью и коррупцией и о защите свидетелей. Кроме того, указом президента Беларуси создан постоянно действующий орган по координации работы по борьбе с преступностью, незаконным оборотом наркотиков и наркоманией. Осознавая важность совместных усилий всех государств, Беларусь активным образом также развивает двустороннее и многостороннее сотрудничество в области борьбы с преступностью, и ею уже подписаны или готовятся к подписанию соглашения по этому вопросу со многими странами СНГ, Западной и Восточной Европы.

38. Взаимодействие с системой Организации Объединенных Наций в этой области имеет первостепенное значение для страны. Беларусь высоко оценивает работу Программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, которая, в частности, предусматривает предоставление технической помощи нуждающимся в ней странам. Беларусь приветствует итоги девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и Всемирной конференции на уровне министров по борьбе с организованной транснациональной преступностью. Что касается пункта 108 повестки дня, то Беларусь подчеркивает, что злоупотребление наркотическими средствами и их незаконный оборот за последние 20 лет приобрели глобальный масштаб и самым серьезным образом сказываются на социальной атмосфере, экономике, политике и правопорядке во всем мире. В Беларуси также отмечается прогрессирующий рост незаконного распространения наркотических средств и увеличение больных наркоманией. За последние десять лет количество выявленных преступлений, связанных с наркотиками, увеличилось в 12 раз. Свыше трети наркотиков, находящихся в незаконном обороте, поставляется в Беларусь международными наркокартелями, которые используют особенности ее географического положения, несовершенное действующее законодательство и определенные сложности в организации таможенного контроля. Отсутствие эффективных мер по контролю над наркотиками приводит к тому, что незаконный оборот наркотических средств превращается в угрозу для государственной безопасности, здоровья и благополучия нации. Поэтому государственные органы принимают самые серьезные меры по борьбе с наркоманией. Новые законы, принятые парламентом Беларуси, предусматривают усиление мер по профилактике наркомании, а также более строгую ответственность за распространение наркотиков. В Беларуси разработан также проект Концепции государственной политики по контролю над наркотиками, который в настоящее время находится на рассмотрении правительства.

39. Правительство Беларуси является участником всех международных конвенций по наркотическим средствам, и оно подписало ряд двусторонних и многосторонних соглашений о сотрудничестве в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков, которые предусматривают осуществление комплекса мер, в частности создание единой информационной системы. Кроме того, Беларусь стала членом Интерпола, что позволит ей подключиться к деятельности других членов международного сообщества.



40. Беларусь рассматривает Организацию Объединенных Наций как признанный орган координации международных действий в борьбе с незаконным оборотом наркотиков, и она в этой связи приветствует учреждение Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНCOOH), активная деятельность которой в этой координации уже начала приносить позитивные результаты в рамках, в частности, осуществления Всемирной программы действий на Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе против злоупотребления наркотиками (1991–2000 годы). При содействии экспертов МПКНCOOH в Беларуси проводится работа по совершенствованию национального законодательства по вопросам борьбы с незаконным оборотом наркотиков, повышению профессионального уровня специалистов, созданию механизмов контроля за легальным оборотом наркотических средств и выработки мер по предотвращению отмывания денег и реабилитации больных наркоманией.

41. Несмотря на неоспоримые успехи международного сообщества в борьбе с наркотической, необходима непрерывная работа по совершенствованию системы контроля на международном уровне. В этой связи Беларусь считает целесообразной разработку новой унифицированной конвенции против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, которая объединяла бы в себе все принятые в этой области конвенции.

42. Г-жа ХОРИУТИ (Япония) говорит, что преступность и наркотики относятся к тем вопросам, которые могут рассматриваться лишь на международном уровне и при содействии Организации Объединенных Наций. Кроме того, эти два бедствия нередко имеют место в одно и то же время, а преступные организации, занимающиеся незаконным оборотом наркотиков и "отмыванием" денег, располагают все более значительными и совершенными средствами и иногда доходят до подрыва основ власти в государствах, в которых они действуют. Делегация Японии безоговорочно выступает за усиление коллективных действий, осуществляемых Организацией Объединенных Наций с целью воспрепятствовать деятельности преступных организаций в области оборота наркотиков.

43. Учитывая быструю интернационализацию организованной преступности и рост городской и подростковой преступности, а также увеличение количества преступлений, связанных с насилием, обеспечение безопасности, имеющей важное значение с точки зрения устойчивого развития общества, является делом каждой страны. Однако в некоторых случаях национальные ответные меры должны опираться на международное сотрудничество, которое может принимать форму программ оказания технической помощи, договоров о выдаче и правовой взаимопомощи. Что касается Японии, то она оказывает техническое содействие через Азиатский и дальневосточный институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Два международных форума, проведенных в последнее время по вопросу о преступности – Всемирная конференция на уровне министров по организованной транснациональной преступности и девятый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, – напомнили международному сообществу о масштабе данной проблемы и о необходимости активизации международного сотрудничества в целях ее решения. В связи с девятым Конгрессом Япония подготовила проект резолюции по вопросу о регулировании использования огнестрельного оружия, который был принят консенсусом.

44. Делегация Японии согласна с предложением Генерального секретаря о преобразовании Сектора по предупреждению преступности и уголовному правосудию в отдел, поскольку в этом случае данный сектор сможет использовать более значительные организационные средства, однако в проекте программы работы на двухгодичный период 1996–1997 годов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, как представляется, не в полной мере учитываются задачи, касающиеся последующей деятельности в связи с Всемирной конференцией на уровне министров и девятым Конгрессом Организации Объединенных Наций, и этот проект подлежит более детальному изучению. Правительство Японии считает также, что деятельность в области уголовного правосудия

и предупреждения преступности еще не обеспечена достаточными финансовыми и людскими ресурсами.

45. Проблема потребления и незаконного оборота наркотиков – еще одно бедствие международного масштаба – также требует принятия решений на мировом уровне. Делегация Японии поддерживает в этой связи новую всеобъемлющую международную стратегию, принятую Генеральной Ассамблеей в 1993 году и основанную на принципе сбалансированного подхода к сокращению предложения и спроса и включения детальных национальных планов борьбы с наркотиками в планы экономического и социального развития. Осуществление этой стратегии предполагает укрепление международного сотрудничества. В этой связи следует отметить, что на тридцать восьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам Япония совместно с Соединенными Штатами и Швейцарией представила проект резолюции (проект резолюции V), в котором международному сообществу было предложено усилить меры по борьбе с незаконным оборотом и злоупотреблением психотропных веществ, особенно стимуляторов, и их прекурсоров. Этот проект был принят Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 1995 года (резолюция 1995/20).

46. Правительство Японии помогает развивающимся странам вести борьбу со злоупотреблением наркотиками во взаимодействии с такими международными организациями, как Международная программа ООН по контролю над наркотическими средствами, и региональными организациями, например Консультативной программой по наркотическим средствам Плана Колombo и Межамериканской комиссией по борьбе со злоупотреблением наркотиками. Японское агентство международного сотрудничества также оказало двустороннюю помощь, организовав курсы повышения квалификации, предназначенные для специалистов в области правоохранительной деятельности и контроля над наркотиками в развивающихся странах.

47. Поскольку положение в этой области продолжает ухудшаться, важно обеспечить Международную программу ООН по контролю над наркотическими средствами дополнительными ресурсами, что позволит ей более эффективно заниматься вопросами разработки и реализации глобальной политики в области злоупотребления наркотическими средствами. Кроме того, необходимо обратить вспять тенденцию к сокращению взносов для Программы: в ассигнованиях, выделяемых на нее в проекте бюджета по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов, предусматривается сокращение на 26,2 процента по сравнению с бюджетом на предыдущий период. В этой связи государствам-членам необходимо увеличить объем их взносов и своевременно выплачивать объявленные ими взносы. Что касается Японии, то она довела до 6 млн. долл. США сумму своего взноса в Международную программу ООН по контролю над наркотическими средствами, которая, как она надеется, будет играть в рамках АКК и Совместной консультативной группы по вопросам политики определяющую роль в области координации различных существующих программ борьбы со злоупотреблением наркотиками.

48. На своей последней сессии Экономический и Социальный Совет принял решение о том, что вопросы международного сотрудничества в деле борьбы против незаконного производства, сбыта, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельности должны стать темой сегмента высокого уровня его основной сессии 1996 года – решение, поддерживаемое Японией.

49. В связи с пятидесятой годовщиной Организации Объединенных Наций Японский центр по предупреждению наркомании и Японская ассоциация сумо подарили Отделению Организации Объединенных Наций в Вене колокол мира, который должен напоминать о необходимости информирования общественности о негативных последствиях наркомании.

50. Г-жа МСУЙЯ (Объединенная Республика Танзания) говорит, что прогресс, достигнутый на пути к развитию, которое в большей степени ориентировано на удовлетворение потребностей человека, не смог помешать росту насилия и людских страданий. В условиях внутренних и этнических конфликтов организованная преступность, питательной средой которой являются, в частности, коррупция, "отмывание" денег и терроризм, стремится охватить своими щупальцами весь мир и угрожает верховенству права и процессу демократизации.

51. Обычная преступность вызывает острое чувство отсутствия безопасности в городах всего мира, но в первую очередь это типично для развивающихся стран. Насилие, наркотики и нужда приводят к тому, что отчаяние становится распространенным явлением. Именно в развивающихся странах, где нищета принимает всеобщий характер, может произойти быстрое расширение кварталов городских трущоб. Согласно оценкам, в 2025 году при численности населения мира в 8,5 млрд. человек в этих городских трущобах будут, предположительно, проживать 6,5 млрд. человек, а две трети из них будут иметь возраст от 15 до 25 лет, т.е. принадлежать к той возрастной группе, к которой относится наибольшее число правонарушителей. Эти демографические тенденции будут усугубляться экономическим кризисом, который пытаются преодолеть развивающиеся страны: даже в случае роста мирового богатства разрыв между богатыми и бедными на уровне стран и в рамках какой-либо конкретной страны может еще больше увеличиться и создать условия для социальных волнений, наркомании и преступности.

52. В своей резолюции 49/158 Генеральная Ассамблея связала устойчивое развитие, стабильность, безопасность и улучшение качества жизни с предупреждением преступности и уголовным правосудием. Даже успехи в области развития могут оказаться под угрозой вследствие того, что некоторые страны не располагают судебным аппаратом, соответствующим их положению. Что касается развивающихся стран, то они должны иметь возможность рассчитывать на региональное, межрегиональное и международное техническое сотрудничество, которое позволит им осуществлять на практике указания Организации Объединенных Наций в этой области.

53. В связи с Неапольской политической декларацией и Глобальным планом действий против организованной транснациональной преступности были разработаны позитивные меры по их осуществлению, а результаты девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями могут способствовать расширению международного сотрудничества в этих двух областях. Вместе с тем оратор выражает озабоченность по поводу финансового положения Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, значение которого для африканского региона трудно переоценить. Финансовая помощь со стороны ПРООН, от которой в значительной мере зависит функционирование Института, с октября 1994 года не поступает. Дополнительные ассигнования, утвержденные Генеральной Ассамблеей, позволяют покрыть в 1995 году лишь расходы по управлению. Если Институту придется закрыть свои двери из-за отсутствия средств, он не сможет более оказывать помощь государствам Африки в борьбе за дело мира, развития, справедливости и демократии путем предоставления им консультативных услуг в целях укрепления их стратегий в области предупреждения преступности и создания системы уголовного правосудия, которая была бы одновременно более гуманной и более эффективной, посредством использования программ профессиональной подготовки, проведения исследований, направленных на выработку директив, и обмена информацией и опытом. Учитывая интернационализацию организованной преступности, такой отход имел бы последствия, которые проявились бы далеко за пределами африканского региона.

54. Делегация Танзании поддерживает предложение Генерального секретаря о преобразовании Сектора по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который предоставил очень ценную техническую помощь Танзании и другим развивающимся странам, в отдел и выделении ему большего объема средств, в результате чего он сможет, в частности, оказывать Африканскому

институту Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями более широкую поддержку.

55. Г-н ХАМАД (ЮНЕСКО), выступая по пункту 108, говорит, что его организация глубоко убеждена в том, что одних репрессивных мер для решения имеющей всеобщий характер проблемы наркотиков недостаточно; при наличии проблемы, в основе которой лежат маргинализация и социальная изоляция, необходимо прежде всего выработать разумный социальный и экономический подход. Усилия по сокращению спроса на наркотики не принесут желаемых результатов, если одновременно не будут приниматься меры по сокращению предложения путем поощрения замещения культур. Для ЮНЕСКО основным механизмом социальной интеграции, безусловно, является образование, и прежде всего превентивное образование, которое, хотя и является менее эффективным средством по сравнению с другими формами борьбы, тем не менее может иметь более долговременное значение с точки зрения устранения первопричин злоупотребления наркотиками.

56. Превентивное образование, имеющее своей целью сократить спрос на незаконные или законные – такие, как табак и алкоголь, – наркотики, независимо от того, осуществляется оно в школе или вне школы, позволяет детям и молодежи, которых в рамках этого образования предупреждают о соответствующих негативных последствиях, сразу отказаться от использования наркотиков. Кроме того, следует подчеркнуть, что в Плане действий, принятом в Копенгагене, предусматривается разработка комплексных и многосекторальных программ предупреждения и сокращения спроса на наркотики и делается акцент на превентивном образовании, а также на программах реабилитации и просвещения бывших наркоманов или алкоголиков, позволяющих им получить работу в сфере производительного труда и обрести в результате этого независимость.

57. Для того чтобы борьба с веществами, вызывающими зависимость, была действительно эффективной, абсолютно необходимо обеспечить международное сотрудничество, в частности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Что касается ЮНЕСКО, то в своей деятельности она ориентируется на рекомендации Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, и ее роль в деле предупреждения злоупотребления наркотическими средствами путем образования была четко сформулирована в ходе чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросу о международном сотрудничестве в борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств (1990 год), Всемирного совещания министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой (1990 год) и основной сессии Экономического и Социального Совета 1994 года.

58. ЮНЕСКО поддерживает с МПКНСООН и другими партнерами, в частности с ВОЗ, а также с неправительственными организациями, действующими в этой области, такими, как Международный центр по предупреждению злоупотребления наркотиками в школах, весьма эффективное сотрудничество. Кроме того, она активно участвует в работе Подкомитета АКК по международному контролю над наркотическими средствами и сотрудничает с МПКНСООН в осуществлении проектов превентивного образования в Гане, Сенегале, Мьянме, в государствах восточной части Карибского бассейна и в Латинской Америке. Генеральный директор в проекте бюджета по программам на 1996–1997 годы, который Генеральная конференция рассмотрит в ходе своей двадцать восьмой сессии, представляет ряд программных мероприятий, имеющих своей целью содействовать в сотрудничестве с МПКНСООН превентивному образованию в интересах борьбы со злоупотреблением наркотиками. ЮНЕСКО может только надеяться на то, что ресурсы будут более справедливо распределены между мероприятиями по сокращению предложения и мероприятиями по сокращению спроса и что удастся наилучшим образом сбалансировать утвержденные на эти цели сметы.

59. Г-жа ЛИМХУКО (Филиппины) говорит, что Третьему комитету необходимо определить процедуру и график последующей деятельности по выполнению решений, принятых на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин – двух форумах, темы которых связаны с темой предупреждения преступности.

60. Проведение Девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями позволило напомнить об опасности того, что нарастающая волна преступности, произрастающей на почве нищеты, безработицы, последствий демографического взрыва и ухудшения окружающей среды, может захлестнуть судебные системы. Этот конгресс показал также угрозу, связанную с интернационализацией оборота наркотических средств и психотропных веществ. Вследствие своего географического положения Филиппины стали узловым пунктом торговли и транспортных путей в Юго-Восточной Азии и, следовательно, транзитной страной в незаконной торговле наркотиками. Делегация Филиппин поддерживает предложение об отнесении к числу преступных деяний практику, заключающуюся в том, что женщин убеждают покинуть свою страну, обещая им хорошо оплачиваемую работу. Оратор предложила Третьему комитету принять меры, направленные на борьбу с насилием в отношении трудящихся женщин-мигрантов и торговлей женщинами и детьми в целях проституции и подпольной работы, и рассчитывает продолжить работу в этом направлении на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

61. По ее мнению, предупреждение преступности является одной из тех сфер, в которой международное сотрудничество имеет важное значение, поскольку оно содействует устойчивому развитию в обстановке безопасности, стабильности и уважения прав человека. Руководствуясь именно этими соображениями, Филиппины приветствовали проведение совещания по подготовке к Девятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и Всемирной конференции Азиатского фонда по предупреждению преступности (1994 год) и приняли развернутую политику в этой области.

62. Девятый Конгресс со всей очевидностью показал, в какой степени все страны мира, и в частности развивающиеся страны, нуждаются в помощи Организации Объединенных Наций в этой области. Кроме того, необходимо, чтобы Организация имела средства для оказания им этой помощи. В этой связи делегация Филиппин приветствует усилия Генерального секретаря, направленные на укрепление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Если ничего не делать для эффективной борьбы с организованной транснациональной преступностью и насилием во всех его формах, то невозможно будет гарантировать будущее обществ, стран и поколений, которые придут на смену.

63. Заседание прерывается в 11 ч. 55 м. и возобновляется в 12 ч. 45 м.

64. Г-н Тсеринг (Бутан) занимает место Председателя.

#### **ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ**

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, уточнив, что Третий комитет завершил первую часть своей программы работы и что он не будет заседать в ходе недели, начинающейся 23 октября, ввиду празднования пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций и второй годовщины Международного года молодежи, объявляет, что Генеральный комитет на заседании, которое он провел в первой половине дня 20 октября, принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее одобрить включение в свою повестку дня нового пункта, озаглавленного "Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира". Однако Генеральный комитет предусмотрел, во-первых, что Ассамблея примет

непосредственно на пленарном заседании проект предложения, в котором она поддержит Декларацию и Программу действий, принятые Конференцией в Пекине, и, во-вторых, что Третий комитет или, в зависимости от обстоятельств, Второй комитет проведет обсуждение по существу вопроса, посвященное четвертой Всемирной конференции по положению женщин и последующей деятельности в связи с ней, и рассмотрит любое другое предложенное решение. Кроме того, Генеральный комитет рекомендовал включить в повестку дня Генеральной Ассамблеи дополнительный вопрос [112e], озаглавленный "Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека", и направить его на рассмотрение Третьему комитету. Генеральный комитет рассчитывает, что Ассамблея одобрит его рекомендации.

66. Председатель напоминает, что Генеральная Ассамблея уже согласилась включить пункт 161 в свою повестку дня и что она передала его на рассмотрение пленарного заседания, а это означает, что в период рассмотрения этого пункта, сроки которого еще не установлены, поскольку ожидается опубликование дополнительного доклада Генерального секретаря, Третий комитет собираться не будет.

67. Секретариат распространил добавление к информации о состоянии документации Третьего комитета (документ A/C.3/50/L.1/Add.1/Rev.2), в котором он отметил наличие больших задержек с представлением документации, что может усложнить работу Комитета, тем более что вследствие критического финансового положения, в котором находится Организация, объем секретариатских услуг, обычно предоставляемых Комитету, был значительно сокращен.

68. По итогам интенсивных консультаций, проведенных с делегациями и Секретариатом, Председатель заявляет о том, что Комитет приступит к рассмотрению пункта 107 30 октября. К этому времени в распоряжении Комитета будет находиться основной объем необходимой документации; однако сам доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин и дополнительный доклад Генерального секретаря по этому вопросу будут иметься в наличии не раньше 10 ноября. Комитет не будет также располагать ни докладом Генерального секретаря по вопросу о проекте объединения МУНИУЖ и ЮНИФЕМ, ни рекомендациями, высказанными в этой связи Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Экономическим и Социальным Советом. Кроме того, следует ожидать задержек с распространением документации, касающейся прав человека.

69. В этой связи Председатель предлагает, во-первых, чтобы Комитет возобновил свои заседания, как это было условлено, в понедельник, 30 октября, в целях завершения прений по пунктам 106 и 108. Во-вторых, чтобы Комитет вновь собрался в четверг, 2 ноября, с целью заслушать представление проектов предложений по пунктам 105, 106 и 108 и высказать свое мнение по любому предложению, в отношении которого он готов принять решение. В-третьих, чтобы Комитет не собирался в течение оставшейся части недели, поскольку он не будет располагать необходимой документацией для рассмотрения пункта 107. В-четвертых, чтобы Комитет рассмотрел пункт 109, как это предусматривалось с самого начала, в период с 6 по 9 ноября включительно. В-пятых, чтобы Комитет приступил к рассмотрению пункта 107 в пятницу, 10 ноября. В-шестых, чтобы он продолжил рассмотрение этого пункта в ходе недели, начинающейся 13 ноября, в день, когда, предположительно, появится доклад Пекинской конференции и, возможно, доклад Генерального секретаря о последующей деятельности в связи с Конференцией. В-седьмых, чтобы другие вопросы, переданные Комитету, пункты 110 и 111 и все дополнительные пункты, касающиеся прав человека, были рассмотрены Комитетом в середине ноября, что позволит Центру по правам человека представить Комитету добавление, содержащее необходимую документацию.

70. Председатель подчеркивает, что финансовые трудности, испытываемые Организацией, серьезным образом отражаются на пленарных заседаниях и на работе всех главных комитетов, и в

первую очередь Третьего комитета. Если Комитет одобрит эту пересмотренную программу работы, то Председатель намерен обратиться с письмом к Председателю Генеральной Ассамблеи с целью информировать его об этом и в самых решительных выражениях уведомить о том, что Третий комитет крайне озабочен задержками с представлением документации и теми последствиями, которые они, несомненно, будут иметь для его работы. Он намерен также просить Председателя Генеральной Ассамблеи о том, чтобы Комитету была предоставлена возможность проявить определенную гибкость в том, что касается установленного для окончания его работы предельного срока – 1 декабря. Секретариат Третьего комитета будет продолжать поддерживать тесный контакт с секретариатом пленарных заседаний, с тем чтобы договориться в связи с рассмотрением пункта 161 о датах, приемлемых для обоих органов.

71. Г-н ФЕРНАНДЕС ПАЛАСИОС (Куба) просит секретариат Комитета продолжать информировать членов Комитета об изменениях, вносимых в программу работы.

72. Г-жа ВОНГ (Австралия), которую поддерживает г-н ТЕЛЛИС РИБЕЙРУ (Бразилия), говорит, что можно было бы воспользоваться конференционными услугами, которые оказались невостребованными вследствие того, что пункт 107 будет рассматриваться только в ноябре, с тем чтобы предоставить Комитету по неправительственным организациям возможность собраться для рассмотрения просьб организаций коренных народов, которые хотели бы принять участие в деятельности Рабочей группы Комитета по правам человека в ноябре, а также Экономического и Социального Совета, который должен одобрить рекомендации Комитета.

73. Г-жа ЛИМХУКО (Филиппины) напоминает, что Группа 77 и Китай предложили, чтобы пункт 107 был рассмотрен на пленарном заседании перед тем, как к его рассмотрению приступит Третий комитет. Возможно ли, чтобы Комитет начал рассмотрение этого пункта 9 ноября?

74. Г-н САХРАУИ (Алжир) поддерживает предложение Австралии и уточняет в связи с замечанием Филиппин, что Комитет мог бы ограничиться проведением одного заседания для утверждения документа, касающегося последующей деятельности в связи с Пекинской конференцией, который был принят Конференцией и с которым ознакомились все делегации, и принятием проекта резолюции процедурного характера по этому вопросу в ходе недели, начинающейся 2 ноября.

75. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ подтверждает, что Филиппины, выступая от имени Группы 77, напомнили в ходе заседания Генерального комитета, состоявшегося в первой половине дня 20 октября, о необходимости проведения пленарного заседания по пункту 107 до того, как к рассмотрению этого пункта приступит Комитет. Председатель Генеральной Ассамблеи объявил о том, что Генеральный комитет согласен с такой постановкой вопроса, не уточнив при этом даты пленарного заседания. Председатель считает, что Группе 77 и другим заинтересованным делегациям следует продолжить обсуждение этого вопроса с канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи, и заявляет, что он вновь сообщит о просьбе Группы 77 в ходе своей беседы с Председателем Генеральной Ассамблеи на следующей неделе.

76. Председатель говорит, что если нет возражений, то он будет считать, что Третий комитет желает одобрить пересмотренную программу работы.

77. Предложение принимается.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.